

## TS Hungaria Kft. Általános Beszerzési Feltételek

### 1. Hatály, a szerződés létrejötte

1.1 A jelen Általános Beszerzési Feltételek (a továbbiakban: „**Beszerzési Feltételek**” vagy „**ÁBF**”) a TS Hungaria Kft. (a továbbiakban: „**Megrendelő**”) és a javára árut értékesítő, szolgáltatást nyújtó vagy ezekre ajánlatot tevő (a továbbiakban: „**Szállító**”, Megrendelő és Szállító együtt: „**Felek**”) közötti jogviszonyt szabályozza, így valamennyi szerződött megrendelésre kizárólag a jelen beszerzési feltételek irányadóak, hacsak a Felek nem állapodnak meg további vagy ettől eltérő feltételekben. Amennyiben ezekből kötelezően alkalmazandó rendelkezések hiányoznának, úgy kizárólag a 2013. évi V. törvény a Polgári Törvénykönyvről (továbbiakban: „**Ptk.**”) rendelkezései az irányadóak. A Szállító eltérő üzleti feltételei csak abban az esetben kötik a Megrendelőt, amennyiben azokat a Megrendelő kifejezetten, írásban, faxon vagy elektronikus úton elfogadja.

Amennyiben az ÁBF rendelkezése és az annak alapján létrejött egyedi szerződés (a továbbiakban: „**Szerződés**”) rendelkezése egymástól eltér, úgy a Felek jogviszonyára elsődlegesen a Szerződésben foglalt rendelkezések az irányadóak. Az eltérésre a Szállító minden esetben köteles írásban felhívni a Megrendelő figyelmét.

1.2 Az ajánlattétellel - illetve a megrendelés visszaigazolásával, illetve teljesítésével a Szállító elismeri, hogy a Megrendelő lehetővé tette számára, hogy a Beszerzési Feltételek tartalmát a szerződéskötést megelőzően megismerje. Szállító kijelenti, hogy a jelen ÁBF feltételeit a szerződéskötést megelőzően megismerte és tanulmányozta, annak rendelkezéseit kifejezetten elfogadja, és a Megrendelővel fennálló jogviszonyaiban magára nézve kötelezőnek fogadja el. Szállító az ajánlattétellel – amennyiben ettől eltérő nyilatkozatot nem tartalmaz az ajánlattétel - igazolja, hogy az ajánlat tárgya a rendelkezésre bocsátott dokumentáció (rajzok, szabványi előírások) alapján gyártható.

1.3 A Beszerzési Feltételek korlátozás nélkül vonatkoznak mindennemű szerződés kiegészítésre, többlétszolgáltatásra, csökkent szolgáltatásra és rezi óradíjakra is.

1.4. Mindkét fél számára kötelező Szerződés a Szállító ajánlatára megküldött megrendeléssel jön létre. Amennyiben a megrendelés kiküldését követő 3 napos határidőn belül a Szállító írásban, elektronikus úton nem jelzi vissza ennek ellenkezőjét, a megrendelés visszaigazoltnak tekintendő és a Szerződés a megrendelésben és a jelen ÁBF-ben foglaltak szerinti tartalommal létrejön.

1.5. Az ÁBF módosítása a hatályba lépésétől kezdődően vonatkozik a már hatályban lévő Szerződésre is. Abban az esetben, ha Szállító a módosítás ellen nem jelent be a hatályba lépésre vonatkozó tájékoztatás kézhezvételét követő 3 (három) napon belül tiltakozást, akkor a módosítást Szállító által elfogadottnak kell tekinteni. Amennyiben Szállító az ÁBF-ben tervezett módosításokat nem fogadja el, és erről Megrendelőt értesíti, és az értesítés kézhez vételétől számított 8 (nyolc) napon belül Szerződő Felek nem tudnak a vitatott kérdésekben maradéktalanul megegyezésre jutni, úgy Megrendelő a teljesítés megkezdése előtt jogosult a Szerződéstől elállni, a teljesítés megkezdését követően pedig jogosult a Szerződést azonnali hatállyal felmondani.

Megrendelő tájékoztatja a Szállítót, hogy a jelen 1.5 bekezdésben foglalt rendelkezés eltér a jogszabályoktól. A Szállító az ajánlattétellel, illetve a megrendelés visszaigazolásával ezt tudomásul veszi és kifejezetten elfogadja.

## **2. Szállítási határidő**

2.1 Szállító a Szerződésben megjelölt határidőben köteles teljesíteni.

Amennyiben szállítási késedelem fenyeget a megrendelésben található ütemezéshez képest, úgy erről Szállítónak a Megrendelő beszerzési osztályát késedelem nélkül és bizonyítható módon írásban vagy elektronikus úton, az okok és a késedelem várható időtartamának megadásával, értesítenie kell.

2.2 A megállapodás szerinti szállítási határidőt megelőző beszállítás csak a Megrendelő előzetes hozzájárulásával megengedett.

## **3. Szállítás, árutovábbítás és átvétel**

3.1 A szállítás, ill. árutovábbítás, minden esetben Megrendelő által preferált, Incoterms 2010 által szabályozott DAP / DDP paritáson történik a Megrendelő telephelyére vagy az előzetesen egyeztetett szállítási címre. A magadott szállítási módtól és feltételektől csak a Megrendelő előzetes írásbeli engedélyével lehet eltérni.

3.2 A szerződésben kifejezetten nem említett azon szolgáltatások amelyek a megrendelt szolgáltatások szerződésszerű teljesítéséhez és azok rendeltetésszerű használatra alkalmasságához, illetve a Megrendelő által a szolgáltatás leírásában meghatározott szolgáltatási cél (a Szállító szolgáltatásainak a Megrendelő által elérni kívánt, a szerződésből objektíven kikövetkeztethető eredménye) eléréséhez szükségesek, a szerződés tárgyát képezik külön erre irányuló rendelkezés hiányában is. Az ilyen szolgáltatások után a Szállító nem számíthat fel külön vagy pótlólagos ellenértéket.

3.3 A küldeményhez mellékelni kell három példányban a szállítólevelet, melynek a következő információkat kell tartalmaznia:

- Beszállított termék megnevezése;
- TS Hungaria Kft által használt anyagszám;
- Beszállított mennyiség egységének, mennyiségének feltüntetése,
- És az adott megrendelés SAP számának feltüntetése (részletjesítés esetén az adott pozíció számnak pontos megadásával).

Továbbá minden fuvarozási tárolóeszköz illetve a csomagolás vagy a csomagolás nélkül szállított áru külső oldalán el kell helyezni jól láthatóan egy iratot, amely valamennyi előbb megadott adatot tartalmaz.

3.4 A szállításokat a Szállító kizárólag munkanapokon, a rendeltetési helyen irányadó munkaidőben – ami, a Szerződés eltérő rendelkezése hiányában 7 és 15 óra közötti időszakot jelent - teljesítheti. Az ezen időtartamokon kívül eső szállításokat a Megrendelő visszautasíthatja, és ebből eredően Szállító semmiféle többletköltség vagy kártérítési igényt nem támaszthat.

3.5 A küldeményt a rendeltetési helyen a Megrendelő illetékes megbízottjának kell átadni. A megbízott általi mennyiségi átvétel a küldeménynek a rendeltetési helyre történő beérkezésekor történik, ugyanakkor a minőségi átvétel csak annak feldolgozásával, illetve felhasználásával, a mennyiségi átvételt követő lehető legrövidebb időn belül. A Megrendelő megbízottja nem rendelkezik felhatalmazással arra, hogy az átvétel során igazolja, hogy a küldemény mentes a minőségi hibáktól.

Amennyiben igazolja, hogy a küldeményt rendben átvette, ez a nyilatkozat semmilyen esetben sem vonatkozik arra is, hogy az mentes a minőségi hibáktól és nem jelent a Megrendelő szavatossági vagy jóállási joga tekintetében joglemondást.

3.6. A küldemény minőségi átvétele a Megrendelő telephelyén, a megrendelésben leírt Minőségi Bizonyítványok alapján ill. szűrőpróbaszerű ellenméréssel történik a Megrendelő MEO átvevője által. Minőségi Bizonyítvány hiányában Megrendelő teljesítést nem ismer el.

3.7 A különös termékelőírások hatálya alá tartozó árukat (mint pl. magyar kémiai biztonsági előírások) előírászerűen kell besorolni, csomagolni és megjelölni; Megrendelőt el kell látni magyar nyelvű használati utasítással és útmutatóval.

3.8 A Szállító szavatolja, hogy a szerződéses teljesítései – amennyiben azok küldemények, azok teljes élettartama alatt (beleértve a megsemmisítést is) – olyan mértékig környezetbarátok, hogy megfelelnek a vonatkozó közösségi jogi és magyar jogszabályokban foglalt előírásoknak, valamint az általánosan elfogadott normáknak és határértékeknek. Szállító szavatolja, hogy rendelkezik magyar bankszámlával.

3.9 Szállító szavatolja továbbá, hogy a szerződés tárgyát képező teljesítései során nem csupán a jogszabály alapján kötelező illetve általánosan elfogadott társadalmi normákat veszi figyelembe, hanem a Megrendelőnek a társadalmi felelősségvállalásra (emberi méltóságnak megfelelő munka, társadalmi beilleszkedés, akadálymentesség, tisztességes kereskedelem) vonatkozó erőfeszítéseit aktívan és a lehető legnagyobb mértékben felvállalja.

3.10 A Szállító részére fent meghatározott kötelező előírások Szállító alvállalkozóira, közreműködőire és beszállítóira is érvényesek, és ezért a Megrendelővel szemben felelősség terheli.

3.11 Amennyiben Szállító korábban általa még nem gyártott alkatrész beszállítására kap megbízást, az első beszállításból egy alkatrészt („első minta”) mérési jegyzőkönyvvel, ill. a megrendelés szerinti Minőségi Tanúsítványokkal együtt külön csomagolva kell leszállítania. A mérési jegyzőkönyv tartalmazza az összes rajzi specifikációt, a mérőeszközt és a mért értékeket. Eltérés esetén a Megrendelő mérlegelheti annak jóváhagyását, ezt a Szállító az EU8.2.3\_5.2 formanyomtatvány kitöltésével és Megrendelőnek küldésével kezdeményezheti.

#### **4. Teljesítés változásai**

A Megrendelő jogosult a megállapodás szerinti szolgáltatás terjedelmét módosítani olyan mértékben, amilyenben az a Szállítótól elvárható. Valamely teljesítéstől való eltérés (teljesítés módosítása, ill. a teljesítésben bekövetkezett zavar) miatt szükségessé váló módosításokat (pl. teljesítési határidő vagy ellenérték) a meglévő Szerződés aktualizált változata formájában a lehető leghamarabb végre kell hajtani.

A Szerződés feltételeitől való bármely lényeges eltérést Megrendelő jelzi a Szállító felé, melyre Szállító ésszerű határidőn, de legkésőbb 3 (három) munkanapon belül köteles nyilatkozni, és az esetleges változási javaslatait (teljesítési határidő növekedése, díj emelkedése) Megrendelővel írásban közölni. Amennyiben Megrendelő a változtatásokkal egyetért, a módosított feltételekkel történő megrendelését Szállító felé írásban megerősíti.

## **5. Csomagolás**

5.1 A Szállítónak és Megrendelőnek törekednie kell egység csomagok kialakítására, mely a Megrendelő Beszerzési és Logisztikai Osztályának képviselőjével történt egyeztetést követően kerül meghatározásra az első rendelés teljesítés megkezdése előtt. A meghatározott csomagolási mennyiségtől, típustól a Szállító későbbiekben nem térhet el.

5.2 Csomagolási problémára visszavezethető illetve szállítás során keletkező károkért az Incoterms 2010 szabályozás a mérvadó.

## **6. Késedelem, elállás és felmondás**

6.1 Késedelmes illetve szerződésszegő teljesítés esetén a Megrendelő – valamennyi további igényének sérelme nélkül – jogosult vagy azonnali hatállyal, vagy póthatáridő tűzése mellett és annak eredménytelen elteltét követően a szerződéstől elállni.

6.2 A Megrendelőt ugyanezen jogok illetik meg, amennyiben a Szállító fizetőképességében, pénzügyi helyzetében olyan lényeges változás következik be, amely a Szerződés teljesítését veszélyezteti. A Felek ilyen lényeges változásnak tekintik különösen, de nem kizárólag, ha a Vállalkozó fizetéseképtelenné válik, – a csődeljárásról és a felszámolási eljárásról szóló 1991. évi XLIX. törvény 11. § (2) bekezdés h) pontjában foglalt eset kivételével - csőd-, felszámolási, végelszámolás eljárás indul vele szemben, felfüggeszti gazdasági tevékenységét, beszünteti kifizetéseit, illetve jogerős elmarasztaló határozatot hoznak a Szállító szakmai tevékenységét érintő büncselekmény miatt.

## **7. Kötbér, Reklamáció**

7.1 Késedelmes teljesítés esetén a Megrendelő az alábbi mértékű késedelmi kötbérre jogosult:

i.) i.) késedelmes teljesítés esetén a napi kötbér mértéke rendelés értékének az 1% -a, de nem több mint a rendelés értékének a 30%-a;

ii.) amennyiben Megrendelő a Szállító 20 napot meghaladó késedelme miatt eláll, a Szállító köteles megghiúsulási kötbért fizetni Megrendelő részére, mely a rendelés értékének 30 %-a.

7.2 Ha a Szerződés másként nem rendelkezik, a kötbér megfizetésének határideje az erre való felszólítás kézhezvételétől számított 8 (nyolc) nap.

7.3 Amennyiben a késedelem vis maior miatt vagy a Megrendelő érdekkörébe eső okból áll elő, úgy a teljesítési határidő megfelelően meghosszabbodik az okozott késedelem tényleges időtartamával, feltéve hogy a Szállító a Megrendelőt az akadályozó körülményekről a lehető leghamarabb értesíti és megfelelően igazolja ezeket. A megállapodás szerinti kötbér ilyen esetben a meghosszabbított határidő betartását biztosítja.

### **7.4. Reklamáció**

A Szállító köteles a megrendelésben leírt rajzi és szabványi követelményeknek a lehető legnagyobb mértékben megfelelni. Amennyiben a 3.6. pont szerinti átvétel során a Megrendelő eltérést állapít meg, annak tényéről értesíti a Szállítót, aki köteles az esetet 2 munkanapon belül kivizsgálni és visszajelzést

adni a Megrendelőnek. Amennyiben a felelőssége megállapított, a Szállító a következő költségek ellentételezésére kötelezhető:

- Adminisztrációs költség: 50 EUR (egyszeri költség)
- Válogatási költség: 20 EUR/óra (Megrendelő által vagy harmadik fél bevonásával)
- Javítási költség: 35 EUR/óra (Megrendelő által vagy harmadik fél bevonásával)

A hibás beszállítás megismétlődésének elkerülése érdekében a Szállító köteles a Megrendelő kérésére az által megadott formában 8D jelentés elkészítésére.

### **8. Kárveszély átszállása**

A kárveszély csak azt követően száll át a Megrendelőre, hogy a Szállító a teljesítést a Megrendelő megbízottja részére átadta, aki a teljesítést a rendeltetési helyen megvizsgálta és szabályszerűként átvette és a Szállító valamennyi kapcsolódó kötelezettséget, úgy mint a szükséges vizsgálati igazolások, leírások, használati és kezelési útmutatók, a megrendelőhöz csatolt rajzok másolatai és minden egyéb szükséges irat átadása megtörtént, valamint a felszerelést, beüzemelést, beiskolázást és valamennyi további, egyedi esetben szükséges intézkedést kifogástalanul elvégzett.

### **9. Szavatosság és jótállás**

9.1 A Szállító minden, járműbe beszerelendő termék, vagy járművön elvégzendő szolgáltatás esetén a járműbe történő beépítés, ill. a szolgáltatás elvégzésétől számított 12, de legfeljebb a kárveszély átszállásától számított 15 hónap jótállást vállal azért, hogy a teljesítései hibátlanok, a szerződésben kikötött és egyébként a szokásosan megkövetelt tulajdonságokkal rendelkeznek, továbbá, hogy a technika általánosan elismert szabályainak megfelelnek. Szavatolja továbbá a szolgáltatás nyújtására irányadó valamennyi Magyarországon hatályos általános és különös jogszabály vagy ezzel egyenértékű szabály betartását. A Szállító minden egyéb termék és szolgáltatás esetén ugyanezen feltételekkel, de a kárveszély átszállásától számított 12 hónap időtartamra vállal jótállást.

9.2 Megrendelő fenntartja magának a jogot, hogy saját belátása szerint döntsön arról, hogy hibás teljesítés esetén tetszőlegesen a dolog kijavítását, kicserélését, árszállítást vagy – amennyiben nem kismértékű hibáról van szó – átalakítást követeljen. Amennyiben kijavítást követel, úgy a Szállító köteles a szavatossági időn belül keletkező hibákat saját veszélyére és költségére elhárítani. Szállító köteles a Megrendelő kérésére a szolgáltatás hibás részeit saját veszélyére és költségére haladéktalanul hibátlanokra kicserélni. Sürgős esetben a Megrendelő arra is jogosult, hogy a hibát póthatáridő tűzése nélkül a Szállító költségére saját maga hárítsa el vagy harmadik személlyel háríttassa el a Szállító értesítését követően, anélkül, hogy ez által a hiba miatt keletkező igényei csorbulnának. Amennyiben a késedelem kockázattal jár, a Megrendelő a Szállító előzetes értesítése nélkül is eljárhat ily módon, de utólag tájékoztatja erről.

Megrendelő tájékoztatja a Szállítót, hogy a jelen 9.2 bekezdésben foglalt rendelkezés eltér a jogszabályoktól. A Szállító az ajánlattétellel, illetve a megrendelés visszaigazolásával ezt tudomásul veszi és kifejezetten elfogadja.

9.3 Egyebekben a jogszabály szerinti szavatossági rendelkezések irányadók. Ugyanakkor a Szállító lemond mindennemű hibafajta esetében (különösen a látható és rejtett hibák vonatkozásában) a késedelmes hibajelentés kifogásáról a hibák felismerésének idejére való tekintet nélkül. A hibajelentés

minden esetben kellő időben megtettnek minősül, amennyiben azt a szavatossági időn belül teszik. A fizetések nem minősülnek a szavatossági igényekről való lemondásnak.

#### **10. Kártérítés és termékfelelősség**

Megrendelő jogosult a Szállító számláinak összegéből a keletkezett kárának ellenértékét visszatartani, és kompenzációval kiegyenlítettnek tekinteni;

A Megrendelőt korlátozás nélkül megilletik a kártérítési és megtérítési (regressz) igények, továbbá a magyar termékfelelősségi jogszabályokban foglalt igények – amennyiben az alábbiakban nem kerül sor eltérő rendelkezések megállapítására. A fizetések nem minősülnek ilyen igényekről való lemondásnak. A Megrendelő fenntartja magának a jogot, hogy saját belátása szerint döntsön arról, hogy a szolgáltatás hibái miatt elsősorban vagy kijavítást, vagy a dolog kicserélését vagy ezzel együtt pénzbeli megtérítést kérje(n). Amennyiben kijavítást igényel, a Szállító köteles a hibákat saját veszélyére és költségére késedelem nélkül elhárítani. Szállító köteles a Megrendelő kérésére a szolgáltatás hibás részeit saját veszélyére és költségére haladéktalanul hibátlanokra kicserélni. Amennyiben a Megrendelő saját maga hárítja el a hibás teljesítések hibáit, következményeit, akkor azért jogosult a felhasznált anyagok ellenértékét megtéríttetni a Szállítóval.

Amennyiben a Megrendelővel szemben harmadik személyek igényt érvényesítenek a hibás anyag miatt a termékfelelősségre vonatkozó szabályok értelmében, úgy a Szállító köteles őt teljes mértékben igények és károk alól mentesíteni.

#### **11. Szellemi tulajdonnal kapcsolatos jogok – Tulajdonátszállás**

11.1 A megállapodás szerinti szolgáltatás és azzal összefüggő valamennyi munkateljesítmény bármilyen módon történő felhasználására vonatkozó kizárólagos jog kizárólag a Megrendelőt illeti.

11.2 Amennyiben felhasználási engedélyek szükségesek, úgy ezek beszerzésére a Szállító köteles és ezeket olyan tartalommal köteles beszerezni, hogy azok alapján a Megrendelőnek térben és időben, további jogdíj vagy egyéb térítés nélkül szabad felhasználási joga legyen.

11.3 A Szállítóknak a megbízás teljesítése során keletkező találmányait a Megrendelő ingyenesen jogosult felhasználni, térbeli és időbeli korlátozás nélkül.

11.4 A Szállító köteles a Megrendelőt a megállapodás szerinti szolgáltatással kapcsolatban idegen szellemi alkotáshoz fűződő jogok megsértése esetén károk és igények alól mentesíteni.

11.5 A Megrendelő jogosult az általa a szerződéses jogviszony keretében megismert információkat, specifikációkat és a Szállító know-how-ját további ellenérték nélkül használni és hasznosítani.

11.6 A Megrendelő által a megbízás teljesítése céljából átengedett, ill. az általa finanszírozott rajzok, vázlatok, szerszámok, teljesítési segédletek, minták, modellek és ehhez hasonlóak az ő tulajdona maradnak, illetve azzá válnak, harmadik személyek számára hozzáférhetővé nem tehetők, nem használhatók fel továbbá más célokra és nem hasznosíthatók reklámcélokra sem. Ezeket a szolgáltatás teljesítése, ill. a szerződéstől való elállás vagy a szerződés megszüntetése esetén késedelem nélkül vissza kell adni illetve ki kell adni a Megrendelőnek.

11.7 A szerszámok, formák, eszközök, modellek vagy kiegészítő berendezések megfizetésével ezek tulajdonjoga a Megrendelőre száll át; csupán addig az ideig kerülnek ezek a Szállító részére rendeltetésszerű használat céljából átengedésre, amíg ez a megbízás teljesítéséhez szükséges.

## **12. Árak; díjazás**

12.1 Valamennyi ár rögzített (fix) ár és az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény (a továbbiakban: ÁFA-törvény) értelmében nettó ár. Az árak a 3.1 pont rendelkezései szerint költségmentesen a rendeltetési vagy felhasználási helyre, ill. szállítási pontra való szállítással, kirakodva (Incoterms 2010 DDP / DAP paritáson) értendőek.

12.2 A megállapodás szerinti ár tartalmazza a Szállító valamennyi szolgáltatásának és mellékszolgáltatásának ellenértékét. A szerződésben kifejezetten nem rögzített díjazások kizártak.

12.3 Amennyiben valamely árkedvezmény bizonyos %-os arányban kerül meghatározásra, úgy az a ténylegesen szállított mennyiségre valamint a módosított és újonnan megállapított árakra vonatkozik.

12.4 Az ajánlatban szereplő átruházási és számítási hibák miatti áremelések ugyanúgy kizártak, mint a megbízás szerződésbe ütköző teljesítése miattiak.

## **13. Számlázás – engedményezési klauzula**

13.1 A számlákat egy példányban kell a Megrendelő szerződésben meghatározott részlegénél benyújtani.

13.2 A számlának meg kell felelnie a jogszabályi - különösen az ÁFA-törvény szerinti - előírásoknak és ezen túlmenően az alábbi tételeket is tartalmaznia kell:

(1) a teljesített szolgáltatás megnevezése (legalább kulcsszó szintjén) a megrendelőlapon szereplő tételek megnevezése és sorrendje szerint (egyedi megrendelés esetén az ezen feltüntetett tételek száma szerint) a tételes szám megadásával és a megvizsgáláshoz szükséges valamennyi dokumentum csatolásával;

(2) megrendelőlapon található SAP-megrendelőszáma és dátuma, TS Hungaria anyagszám;

(3) a Szállító bankszámlájának IBAN számformátuma és BIC (Swift) kódja és

(4) részteljesítés esetén az adott pozíciószám.

Amennyiben ezen adatok hiányoznak, úgy az ebből esetlegesen a Megrendelőnél felmerülő valamennyi további költséget, kiadást, díjat és egyéb többletköltséget a Szállító köteles viselni.

## **14. Fizetés**

14.1 A fizetést a jogszabályi előírásoknak megfelelően kiállított számla, ill. a fizetési határidőt egyéb módon kiváltó okirat beérkezését követő 30 (harminc) napon belül kell teljesíteni.

14.2 A Megrendelő kizárólag átutalással teljesít fizetést.

14.3 A fizetés késedelme miatti, a törvényes késedelmi kamatokat és a behajtás költségei miatt fizetendő törvény szerinti kártalanítást meghaladó igényeket a Szállító nem érvényesíthet.

## **15. Alvállalkozói teljesítések**

15.1 A teljes megbízás továbbadása nem megengedett; ez alól kivételt képeznek az adásvételi szerződések valamint a kapcsolt vállalkozás részére való továbbadás.

15.2 A teljesítés lényeges, de akár csak jelentős részeinek alvállalkozó részére való továbbadása illetve az ilyen alvállalkozók utólagos cseréje ezen túlmenően csak a Megrendelő írásos, faxon vagy elektronikus úton megadott hozzájárulásával és csak olyan mértékben megengedett, amilyen mértékben az alvállalkozó a szolgáltatásnak a saját része teljesítéséhez szükséges jogosultsággal és műszaki teljesítőképességgel rendelkezik. A Megrendelő hozzájárulása a Szállítót a Ptk. 6:148 § szerinti felelőssége alól nem mentesíti. Az alvállalkozó teljesítésért, jogszabályi vagy egyéb előírásoknak való megfelelésért a Szállító felel.

## **16. Titoktartás**

16.1 A Felek szigorúan bizalmasan, illetve üzleti és kereskedelmi titokként kezelnek minden nem nyilvános operációs és műszaki információt, mely jogi kapcsolatuk során a tudomásukra jutott. A Szállító megfelelő titoktartási kötelezettséget terjeszt ki minden harmadik személyre, akiknek átad bármilyen információt, vagy akinek hozzáférést biztosít ilyen üzleti és kereskedelmi titokhoz a közös munka során (pl. alkalmazottak és alvállalkozók).

16.2 A titoktartás alól felmentést csak a másik fél cégjegyzésre jogosult képviselője adhat. Az ezen kötelezettség megszegésével a másik félnek vagy harmadik személyeknek okozott károkat a titoksértő fél köteles megtéríteni.

## **17. Vis Maior**

Egyik fél sem felelős a szerződéses kötelezettségeinek késedelmes teljesítéséért, vagy meghiúsulásáért, amennyiben az Vis Maior következtében merült fel.

Vis Maior minden olyan, a szerződés kötésekora előre nem látható, a Felek akaratán kívüli rendkívüli, és a Felek által elháríthatatlan körülmény, amely a szerződés teljesítését akadályozza.

Így különösen: természeti csapások, tüzek, robbanások, háborús tevékenységek, szabotázsok, embargók, terrorcselekmények, bombariadók, felkelés, zendülés, szervezett munkabeszüntetés (sztrájk) a Felek magatartásáról független bűncselekmény, hatósági intézkedés.

Nem tekinthetők Vis Maior eseménynek különösen az alábbi esetek:

- (i) a Szállító késedelmes teljesítése az alvállalkozók eljárásából vagy mulasztásából kifolyólag (Vis Maiorból eredő eljárást vagy mulasztást kivéve); vagy abból eredően, hogy a Szállító elmulasztott megfelelő létszámú munkaerőt alkalmazni; vagy a Szállító oldalán felmerülő szakszerűtlenségből eredően; vagy a berendezések, áruk és anyagok elégtelensége miatt;
- (ii) a Szállító gazdasági nehézségei vagy fizetésképtelensége;
- (iii) késedelmes pénzfizetés

A Vis Maiorra hivatkozó fél köteles a másik Felet haladéktalanul értesíteni a Vis Maior bekövetkezéséről, közölve annak várható időtartamát is. A Vis Maior bekövetkezését, vagy fennállását a másik fél kérésére, a hivatkozó fél, a gazdasági és/vagy Ipari és Kereskedelmi Kamarának igazolnia.

Azon károkért, amelyek a fenti igazolás elmulasztásából, vagy késedelméből adódnak, az érintett fél felelős. A jelen szerződésben foglalt szállítási határidők a Vis Maior igazolt időtartamával meghosszabbodnak. Vis Maior esetén is kötelesek a Felek az együttműködés körében mindent megtenni a károk csökkentése érdekében.

## **18. Teljesítés helye, bírósági kikötés, jogválasztás és vitarendezési megállapodás**



18.1 A jelen szerződésből vagy azzal összefüggésben keletkező valamennyi (jog) vitára kizárólag a magyar anyagi jog alkalmazandó a kollíziós vagy továbbutaló rendelkezések és az ENSZ vételi egyezményének kizárása mellett.

18.2 Vita esetén a Szállító nem jogosult a szerződéses szolgáltatását visszatartani vagy akár azt felfüggeszteni.

18.3. A szerződésből eredő bármely jogvita esetén a Magyar Kereskedelmi és Iparkamara mellett szervezett Állandó Választott Bíróság a kizárólagosan illetékes bíróság, melynek döntését mindkét fél véglegesnek ismer el.

### **19. Záró rendelkezések**

19.1 A szerződés megkötésére, módosítására és kiegészítésére valamint a szerződés teljesítése során valamennyi nyilatkozatra írásbeli forma vagy elektronikus úton való továbbítás irányadó.

19.2 A Szerződés és/vagy a jelen ÁBF bármely rendelkezésének érvénytelensége esetén Felek az érvénytelen részt - egyeztetést követően - közös megegyezés útján próbálják meg érvényes rendelkezéssel pótolni. Felek kölcsönösen kötelezettséget vállalnak arra, hogy ilyen esetben egymással az érvénytelen rész helyettesítésére vonatkozóan tárgyalásokat kezdenek, és ennek során megkísérelnek olyan új rendelkezést találni, amely a lehető legjobban megfelel a Szerződés célkitűzéseinek és Szerződő Felek szerződéskötési akaratának.

19.3 A Szerződő Felek jogviszonyára vonatkozik a hallgatóságos jogfeladás tilalma is, amely azt jelenti, hogy amennyiben bármikor, bármelyik fél nem képes a másik felet valamely, a Szerződésben és/vagy a jelen ÁBF-ben foglalt szerződéses kötelezettség betartására kötelezni, az nem jelenti az arról való lemondást, hogy később a szerződés szerű magatartás kikényszerítésre kerüljön. A hallgatóságos jogfeladás tilalma kiterjed arra is, hogy amennyiben valamely rendelkezés a fél által megsértésre kerül, és a másik fél nem lép fel azonnal ez ellen, úgy ez nem jelenti azt, hogy ezzel a vétlen fél hozzájárulását adná ahhoz, hogy a későbbiekben a rendelkezés a másik fél által ismételt megsértésre kerüljön.

19.4 A szerződő felek valamely szerződéses rendelkezés hatálytalansága esetére megállapodnak, hogy ezen rendelkezést egy olyannal pótolják, amely hatályos és tartalmilag leginkább megfelel a hatálytalan rendelkezésnek.

TS Hungaria Kft.

Lehóczki Gábor / Dian József

Ügyvezető Igazgatók

Technic Services Hungaria  
Járműjavító Kft.  
3527 Miskolc, Kandó Kálmán tér 1.  
Levél cím: 3502 Miskolc, Pf. 201.  
Adószám: 11065106-2-05  
14

.....  
Szállító / Supplier

